

## СТАНОВИЩЕ

от доц. д-р Харун Харун Бекир, Филологически факултет, Пловдивски  
университет „Паисий Хилендарски“

на материалите, представени за участие в конкурс  
за заемане на академичната длъжност „доцент“  
на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“,

по: област на висше образование 2. Хуманитарни науки  
професионално направление 2.1. Филология (Съвременен корейски език –  
културология)

В конкурса за „доцент“, обявен в Държавен вестник, бр. 96 от 11.11.2025 г., и в интернет страницата на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“ за нуждите на катедра Български език към филологически факултет, като кандидат участва д-р Хванг Джонг Джеймс Канг – главен асистент в катедра „Български език“ на филологическия факултет на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“.

Със Заповед № РД 22-46 09.01.2026 г. на Ректора на Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“ съм определен за член на научното жури за заемане на академичната длъжност „доцент“ по 2.1. Филология (Съвременен корейски език – културология) с единствен кандидат от – гл. ас. д-р Хванг Джонг Джеймс Канг от споменатото по-горе звено на Пловдивския университет.

### **1. Общо представяне на процедурата и кандидата**

Процедурата за заемане на академичната длъжност „доцент“ е открита след обявление в Държавен вестник, бр. 96 от 11.11.2025 г. и решение на Факултетния съвет на Филологическия факултет към Пловдивския университет „Паисий Хилендарски“. Съгласно Заповед № РД-22-46 от 09.01.2026 г. на Ректора на ПУ е определено научно жури, което на свое неprisъствено заседание (Протокол № 1 от 21.01.2026 г.) констатира редовността на подадените документи. Единствен кандидат в конкурса е гл. ас. д-р Хван Джонг Джеймс Канг.

Процедурата по обявения конкурс е проведена в пълно съответствие със Закона за развитието на академичния състав в Република България (ЗРАСРБ) и Правилника за

неговото прилагане в ПУ „Паисий Хилендарски“. Представеният от кандидата комплект документи дава известна яснота относно неговото професионално развитие.

Гл. ас. д-р Хван Джонг Джеймс Канг притежава образователна и научна степен „доктор“ по Политически науки (диплома от СУ „Св. Климент Охридски“, 2015 г.). Неговият академичен път е тясно свързан с Пловдивския университет и Великотърновския университет, където той се утвърждава като водещ лектор по корейски език, литература и странознание. Кандидатът притежава уникалното предимство на носител на езика, който обаче е напълно интегриран в българската филологическа и академична традиция.

Представеният набор от документи като цяло обхваща основните изискуеми компоненти на конкурсната процедура, но при детайлния преглед се установяват някои пропуски и неточности, които следва да бъдат отчетени в рамките на оценката (вж. т. 3).

## **2. Обща характеристика на дейността на кандидата**

Общата характеристика на дейността на кандидата показва, че научната, научно-приложната и педагогическата работа на гл. ас. д-р Хван Джонг Джеймс Канг се отличава с висока степен на интердисциплинарност, като органично съчетава филологически анализ, историческа ретроспекция и лексикографска практика.

Централно място в научната му продукция заема хабилитационният труд „Корейският дух на съпротива през японската окупация (1910–1945) и хората на перото“ (2025), който представлява уникално изследване за българската кореистика, тъй като предлага системен и задълбочен поглед върху литературата като форма на политическа и национална съпротива. В изследването кандидатът успешно прилага методите на контент анализа върху исторически документи, като „Договора за анексия“ от 1910 г., както и литературнокритически подход при анализа на творчеството на т.нар. Велика петорка на корейската поезия. Особено значим научен принос представлява въвеждането на автентични корейски текстове чрез авторски преводи, което запълва съществуващи празноти в познанието за далекоизточния модернизъм.

Втората монография на д-р Канг, посветена на българо-корейските отношения в периода 1990–2014 г., разкрива способността му да анализира макрорамката на дипломатическия и икономическия обмен между двете държави. Тези изследвания се допълват от поредица научни статии, публикувани в реферирани бази данни като СЕЕОЛ и Scopus, в които се разглеждат актуални теми, свързани със съвременните иновации, включително ролята на изкуствения интелект в корейското висше

образование. По този начин кандидатът демонстрира умение да проследява динамичните глобални процеси и да ги интерпретира през призмата на образователната практика.

В научно-приложен аспект особено значимо постижение е трудът „Кратък речник на корейски език: 500 глаголи“ (2025), който надхвърля рамките на традиционния лексикографски справочник и е замислен като методическо помагало, адаптирано към потребностите на българските студенти. Чрез систематизиране на базов предикативен минимум изданието подпомага прехода от рецептивно към продуктивно владение на корейския език.

Педагогическата дейност на д-р Канг е тясно обвързана с неговите научни търсения. В Пловдивския университет той води широк спектър от дисциплини – от практически корейски език до специализирани курсове по класическа корейска литература и корейско кино, което му позволява да изгражда у студентите комплексно и задълбочено разбиране за корейската култура и общество.

В този контекст приносите на кандидата се проявяват в изграждането на нова изследователска рамка за анализ на корейската антиколониална литература в контекста на националната идентичност, в кодифицирането на лексикален корпус, адаптиран за българската академична среда, както и в разработването на съвременни учебни стратегии, включващи мултимедийни и технологични ресурси. Наред с това, д-р Канг има съществен принос за утвърждаването на корейстиката като перспективно академично направление в ПУ „Паисий Хилендарски“ и в Пловдивския регион чрез активна преподавателска и организационна дейност.

Цялостният професионален профил на д-р Канг го очертава като зрял изследовател и ерудиран преподавател, чиято дейност има съществен принос за развитието на филологическото образование в България.

### **3. Критични забележки и препоръки**

Наред с положителните страни на кандидатурата, следва да бъдат отчетени и някои съществени процедурни и формални неточности.

В представения комплект липсват или не са ясно обособени някои задължителни документи (напр. декларация за оригиналност, удостоверение за трудов стаж, документи за учебна натовареност), които вероятно се съдържат в катедрената папка, но не са налични в изпратения набор.

В списъка на публикациите не са ясно разграничени трудовете, използвани за предходни процедури (ОНС „доктор“, гл. асистент), като част от тях неправомерно са включени повторно в наукометричната справка.

Някои публикации, обозначени като „под печат“, не следва да бъдат автоматично зачитани при изчисляването на точките до реалното им излизане.

Справката за съответствие с минималните национални изисквания се нуждае от корекция, тъй като реалният сбор от признати показатели е по-нисък от първоначално заявления, макар и кандидатът да покрива минималните нормативни изисквания за длъжността „доцент“.

Тези забележки не подлагат на съмнение научния потенциал на кандидата, но са важни от гледна точка на стриктното прилагане на ЗРАСРБ и подзаконовата нормативна уредба.

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Въпреки посочените процедурни и формални несъвършенства, научната и преподавателската дейност на гл. ас. д-р Хван Джонг Джеймс Канг демонстрира устойчив професионален профил, тематична последователност и реален принос за развитието на корейстиката в българската академична среда.

При условие че бъдат отчетени корекциите в наукометричната справка и се приеме само нормативно допустимият набор от публикации и цитирания, кандидатът покрива минималните национални изисквания за заемане на академичната длъжност „доцент“.

На тази основа давам положителна оценка за кандидатурата и предлагам на уважаемото Научно жури да подкрепи избора на гл. ас. д-р Хван Джонг Джеймс Канг за академичната длъжност „доцент“ по професионално направление 2.1. Филология (Съвременен корейски език – културология).

06.03.2026 г.

Изготвил становището: .....

(подпис)

/доц. д-р Харун Бекир/